



DRILL BIT PLUG KIT with (PLUG BOND)

DE REIFENPANNENSET, EINSETZEN VON GUMMISTREIFEN MIT BOHRER
FR RÉPARATION TUBELESS, INSERTION DE LA MÊCHE AVEC PERCEUSE
ES REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS, INSERCIÓN DEL TAPÓN CON TALADRO

IT RIPARAZIONE DI PNEUMATICI, INSERIMENTO DI TAPPI CON TRAPANO
NL BANDENREPARATIESET, INBRENGEN VAN PLUG MET BOOR

1



- EN** Remove any puncturing objects from your tyre.
- DE** Entfernen Sie alle Fremdkörper aus Ihrem Reifen.
- FR** Retirez tout objet perforant votre pneu.
- ES** Retire del neumático cualquier objeto que haya causado el pinchazo.
- IT** Rimuovere tutti gli oggetti perforanti dal pneumatico.
- NL** Verwijder het scherpe voorwerp uit uw band.

2



- EN** Secure the reamer bit into your drill.
- DE** Befestigen Sie den Reibahleinsatz in Ihrem Bohrer.
- FR** Fixez l'embout d'alesage sur votre perceuse.
- ES** Fije la broca escariadora en su taladro.
- IT** Fissi la punta per alesare nel suo trapano.
- NL** Bevestig de ruimer in uw boormachine.

3



- EN** Slide the reamer tool in and out of your tyre puncture multiple times to roughen and clean the inside of the hole.
- DE** Schieben Sie die Rassel mehrmals in den Reifen hinein und wieder heraus, um die Innenseite des Lochs aufzurauen und zu reinigen.
- FR** Introduisez la râpe dans la perforation et effectuez quelques va-et-vient pour carder et nettoyer l'intérieur du trou.
- ES** Introduzca la escofina en el pinchazo del neumático y deslícelo hacia arriba y abajo para raspar y limpiar el interior del orificio.
- IT** Far scorrere l'alesatore dentro e fuori dalla foratura del pneumatico più volte per irruvidire e pulire l'interno del foro.
- NL** Steek de ruimer meermaals door het in de band ontstane gat om dit op te ruwen en de binnenkant ervan schoon te maken.

4



- EN** Secure the plug bit into your drill.
- DE** Befestigen Sie den Nadeleinsatz in Ihrem Bohrer.
- FR** Fixez l'embout avec l'aiguille dans votre perceuse.
- ES** Asegure la broca de la aguja en el taladro.
- IT** Fissi la punta dell'ago nel trapano.
- NL** Bevestig de naald in uw boormachine.

5



- EN** Remove a plug from its clear backing, then thread it halfway through the eye of the plugger needle. Coat the middle section of the tire plug with Plug Bond.
- DE** Ziehen Sie einen Stopfen von seiner durchsichtigen Unterlage ab und fädeln Sie ihn halb durch das Nadelöhr des Stopfers. Bestreichen Sie den mittleren Teil des Reifenstopfens mit Plug Bond.
- FR** Retirez une mèche de son support transparent, puis enfillez-la à moitié dans le chas de l'aiguille en prenant soin de la centrer. Enduisez la section centrale de la mèche avec du Plug Bond.
- ES** Retire un tapón de su soporte adhesivo e introdúzcalo hasta la mitad en el orificio de la aguja. Cubra la sección central del tapón con Plug Bond.
- IT** Rimuovere la toppa dal suo supporto trasparente, quindi infilarla a metà nella cruna dell'ago dell'inseritore. Rivestire la sezione centrale della toppa pneumatico con Plug Bond.
- NL** Verwijder een plug van de heldere folie en steek deze tot de helft door het oog van de plugnaald. Coat het middelste deel van de bandenplug met Plug Bond.

6



- EN** With the plug centered in the eye of the needle, start pushing the plugger tool and plug into your puncture. Stop pushing when the plug is 2/3 of the way into the hole.
- DE** Wenn sich der Stopfen in der Mitte des Nadelöhrs befindet, beginnen Sie, das Stopfenwerkzeug und den Stopfen in das Loch zu schieben. Hören Sie auf, wenn der Pirofen 2/3 des Weges in das Loch eingedrungen ist.
- FR** Avec la mèche centrée dans le chas de l'aiguille, insérer l'aiguille dans la perforation, jusqu'à ce que la mèche soit enfoncée aux deux tiers.
- ES** Con el tapón centrado en el ojo de la aguja, comience a introducir el punzón en el pinchazo. Deje de hacer presión cuando se hayan introducido dos tercios del tapón en el orificio.
- IT** Con la toppa centrata nella cruna dell'ago, iniziare a spingere l'inseritore e la toppa nella foratura. Smettere di spingere quando la toppa è per 2/3 all'interno del foro.
- NL** Duw de plugnaald, met de plug goed gecentreerd in het oog van de naald, in het gat in de band. Stop met duwen wanneer de plug ongeveer 2/3e ver in het gat zit.

7



- EN** Pull the drill straight out of our tyre with a rapid motion, leaving the tire plug behind. Do not twist the needle.
- DE** Ziehen Sie die Nadel mit einer schnellen Bewegung gerade aus dem Reifen heraus, so dass der Reifenstopfen zurückbleibt. Drehen Sie die Nadel nicht.
- FR** Retirez l'aiguille d'un mouvement rapide, en laissant la mèche en place. Ne faites pas pivoter l'aiguille lors de l'extraction.
- ES** Tire del punzón hasta sacarlo del neumático con un movimiento rápido para soltar el tapón. No gire la aguja.
- IT** Estrarre l'inseritore dal pneumatico con un movimento rapido, lasciando la toppa al suo posto. Non torcere l'ago.
- NL** Trek de plugnaald met een snelle beweging recht uit de band, de bandenplug zal hierbij achterblijven in het gat. Draai de plugnaald hierbij niet.

8



- EN** Reinflate your tyre to the recommended pressure.
- DE** Pumpen Sie den Reifen wieder auf den empfohlenen Druck auf.
- FR** Regonflez le pneu à la pression recommandée.
- ES** Vuelva a inflar el neumático según la presión recomendada.
- IT** Gonfiare il pneumatico alla pressione consigliata.
- NL** Pomp uw band op tot de aanbevolen spanning.

